

31998F0428

L 191/4

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

7.7.1998

**ACȚIUNEA COMUNĂ**  
**din 29 iunie 1998**  
**adoptată de Consiliu în temeiul articolului K.3 din Tratatul privind Uniunea Europeană, de creare a unei**  
**Rețele Judiciare Europene**

(98/428/JAI)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

ADOPTĂ PREZENTA ACȚIUNE COMUNĂ:

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul K.3 alineatul (2) litera (b),

având în vedere inițiativa Regatului Belgiei,

având în vedere planul de acțiune privind combaterea crimei organizate aprobat de Consiliul European de la Amsterdam la 17 iunie 1997, în special Recomandarea nr. 21,

având în vedere necesitatea de a coordona această inițiativă cu punerea în aplicare a Recomandării nr. 19 din planul de acțiune menționat,

ținând seama de concluziile seminariilor cu privire la „Rețeaua Judiciară Europeană și criminalitatea organizată”, desfășurate la Bruxelles între 8 și 10 mai 1996 și între 19 și 20 iunie 1997, care au fost organizate de Ministerul de Justiție belgian în cadrul unui program cofinanțat de Uniunea Europeană, precum și de lucrările Parlamentului European și ale Comisiei Europene,

având în vedere Acțiunea comună 96/277/JAI din 22 aprilie 1996 privind cadrul pentru schimbul de magistrați de legătură în vederea îmbunătățirii cooperării judiciare între statele membre ale Uniunii Europene <sup>(1)</sup>,

întrucât este necesară ameliorarea în continuare a cooperării judiciare dintre statele membre ale Uniunii Europene, în special pentru combaterea formelor grave de criminalitate care sunt adesea săvârșite de adevărate organizații, în cele mai multe cazuri transnaționale;

întrucât ameliorarea efectivă a cooperării judiciare dintre statele membre necesită adoptarea unor măsuri structurale la nivelul Uniunii Europene care să permită stabilirea contactelor directe corespunzătoare între autoritățile judiciare și alte autorități care răspund de cooperarea judiciară și acțiunile judiciare împotriva formelor grave de criminalitate în cadrul statelor membre;

întrucât prezenta acțiune comună nu aduce atingere convențiilor și înțelegerilor existente, în special Convenției europene pentru asistență reciprocă în materie penală din 20 aprilie 1959,

<sup>(1)</sup> JO L 105, 27.4.1996, p. 1.

## TITLUL I

## PRINCIPII ALE REȚELEI JUDICIARE EUROPENE

## Articolul 1

## Creare

Se creează o rețea de puncte de contact judiciare între statele membre, denumită în continuare „Rețeaua Judiciară Europeană”.

## Articolul 2

## Alcătuire

(1) Rețeaua Judiciară Europeană este alcătuită, ținând cont de normele constituționale, tradițiile juridice și structura internă a fiecărui stat membru, de autoritățile centrale care răspund de cooperarea judiciară internațională și autoritățile judiciare sau alte autorități competente cu responsabilități specifice în contextul cooperării internaționale, atât în general, cât și pentru anumite forme grave de criminalitate, cum ar fi criminalitatea organizată, corupția, traficul de droguri sau terorismul.

(2) Se instituie unul sau mai multe puncte de contact în fiecare stat membru în conformitate cu normele sale interne și cu repartizarea internă a competențelor, având grijă să se asigure acoperirea efectivă a întregului teritoriu al statului membru respectiv, precum și a tuturor formelor grave de criminalitate.

(3) Fiecare stat membru veghează ca punctul sau punctele sale de contact să cunoască la nivelul necesar o limbă a Uniunii Europene alta decât limba sa națională, ținând cont de nevoia de a putea comunica cu punctele de contact din celelalte state membre.

(4) Atunci când magistrații de legătură prevăzuți în Acțiunea comună 96/277/JAI au obligații similare cu cele încredințate punctelor de contact prevăzute la articolul 4, aceștia pot fi legați la rețeaua judiciară europeană de statul membru care desemnează magistrații de legătură, în conformitate cu procedurile care urmează să fie stabilite de statul respectiv.

(5) Comisia desemnează un punct de contact pentru domeniile care intră în sfera sa de competență.

### Articolul 3

#### Modul de funcționare a rețelei

Rețeaua Judiciară Europeană funcționează în special în următoarele trei moduri:

- (a) facilitează stabilirea contactelor potrivite între punctele de contact din diferitele state membre pentru îndeplinirea funcțiilor prevăzute la articolul 4;
- (b) organizează întâlniri periodice ale reprezentanților statelor membre în conformitate cu procedurile prevăzute la articolele 5, 6 și 7;
- (c) furnizează în mod constant un anumit număr de informații generale actualizate, mai ales prin intermediul unei rețele de telecomunicații adecvate, în cadrul procedurilor prevăzute la articolele 8, 9 și 10.

## TITLUL II

### CONTACTE ÎN CADRUL REȚELEI

#### Articolul 4

#### Funcții ale punctelor de contact

(1) Punctele de contact trebuie să fie intermediari activi având sarcina de a facilita cooperarea judiciară dinte statele membre, în special în acțiunea de combatere a formelor grave de criminalitate. Punctele de contact sunt disponibile pentru a permite autorităților judiciare locale și celorlalte autorități competente din propria țară, punctelor de contact din alte țări și autorităților judiciare locale și altor autorități competente din celelalte țări să stabilească cele mai corespunzătoare contacte directe.

Dacă este necesar, punctele de contact pot călători pentru a întâlni puncte de contact din alte state membre, pe baza acordului între administrațiile în cauză.

(2) Punctele de contact furnizează informațiile juridice și practice necesare autorităților judecătorești locale din țara lor, punctelor de contact din celelalte țări și autorităților judiciare locale din celelalte țări pentru a pregăti în mod eficace o cerere de cooperare judiciară sau de îmbunătățire a cooperării judiciare în general.

(3) Îmbunătățesc coordonarea cooperării judiciare în cazurile în care o serie de cereri din partea autorităților judiciare locale dintr-un stat membru necesită o acțiune coordonată în alt stat membru.

## TITLUL III

### ÎNTRUNIRI PERIODICE ALE REȚELEI JUDICIARE EUROPENE

#### Articolul 5

#### Scopul întrunirilor periodice

(1) Obiectivele reuniunilor periodice ale Rețelei Judiciare Europene sunt următoarele:

- (a) să permită punctelor de contact să se cunoască între ele și să facă schimb de experiență, în special în ceea ce privește funcționarea rețelei;
  - (b) să ofere un forum pentru discutarea problemelor practice și juridice întâlnite de statele membre în contextul cooperării judiciare, în special în ceea ce privește punerea în aplicare a măsurilor adoptate de Uniunea Europeană.
- (2) Experiența relevantă dobândită în cadrul Rețelei Judiciare Europene este transmisă grupurilor de lucru competente ale Uniunii Europene pentru a servi ca bază de discuții cu privire la posibilele schimbări legislative și îmbunătățirile practice în domeniul cooperării judiciare internaționale.

#### Articolul 6

#### Frecvența întrunirilor

(1) Rețeaua Judiciară Europeană se întrunește prima dată în termen de trei luni de la intrarea în vigoare a prezentei acțiuni comune.

(2) Rețeaua Judiciară Europeană se întrunește în continuare periodic pe bază *ad hoc*, în funcție de nevoile constatate de membrii săi, la inițiativa Președinției Consiliului, care țin seama, de asemenea, de dorințele statelor membre cu privire la oportunitatea întrunirilor Rețelei.

#### Articolul 7

#### Locul de desfășurare a întrunirilor

(1) Întrunirile se organizează în principiu la sediul Consiliului de la Bruxelles, în conformitate cu dispozițiile prevăzute în Regulamentul de procedură al Consiliului.

(2) Cu toate acestea, ar trebui avute în vedere și întruniri alternative în statele membre, pentru a permite punctelor de contact din toate statele membre să întâlnească autorități din statul gazdă altele decât punctele sale de contact și să viziteze organisme specifice din statul respectiv care au responsabilități în contextul cooperării judiciare internaționale sau al combaterii anumitor forme grave de criminalitate.

## TITLUL IV

### INFORMAȚII DISPONIBILE ÎN CADRUL REȚELEI JUDICIARE EUROPENE

#### Articolul 8

#### Conținutul informațiilor diseminate în cadrul Rețelei Judiciare Europene

Punctele de contact trebuie să aibă acces permanent la următoarele patru tipuri de informații:

1. coordonatele complete ale punctelor de contact din fiecare stat membru cu indicarea, dacă este cazul, a competențelor lor la nivel național;

2. o listă simplificată cu autoritățile judecătorești și un repertoriu al autorităților locale din fiecare stat membru;
3. informații juridice și practice cu privire la sistemele judiciare și procedurale din cele cincisprezece state membre;
4. textele instrumentelor juridice relevante și, în ceea ce privește convențiile în vigoare, textul declarațiilor și rezervelor.

*Articolul 9*

**Actualizarea informațiilor**

(1) Informațiile distribuite prin Rețeaua Judiciară Europeană trebuie să fie actualizate în permanență.

(2) Este responsabilitatea individuală a fiecărui stat membru să verifice exactitatea datelor conținute în sistem și să informeze Consiliul imediat, de îndată ce o informație referitoare la unul din cele patru puncte prevăzute la articolul 8 trebuie să fie modificată.

(3) Secretariatul General al Consiliului răspunde de administrarea rețelei instituite în temeiul prezentei acțiuni comune. Secretariatul asigură, în special, punerea la dispoziția membrilor Rețelei Judiciare Europene a informațiilor prevăzute la articolul 8 și actualizarea permanentă a informațiilor necesare pentru buna funcționare a Rețelei.

TITLUL V

**REȚEAUA DE TELECOMUNICAȚII**

*Articolul 10*

**Raport cu privire la sistemul de telecomunicații**

(1) În termen de șase luni de la intrarea în vigoare a prezentei acțiuni comune, Consiliul examinează, pe baza unui raport al Președinției, întocmit după consultarea Rețelei Judiciare Europene, dacă rețeaua trebuie conectată printr-un sistem de telecomunicații.

(2) Consiliul stabilește detaliile de configurare a sistemului de telecomunicații într-o decizie adoptată cu majoritate calificată, în conformitate cu articolul K.3 alineatul (2) litera (b) din Tratatul privind Uniunea Europeană.

TITLUL VI

**DISPOZIȚII FINALE**

*Articolul 11*

**Aplicare teritorială**

În ceea ce privește Regatul Unit, dispozițiile prezentei acțiuni comune se aplică Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, Insulelor anglo-normande și Insulei Man.

*Articolul 12*

**Evaluarea funcționării Rețelei Judiciare Europene**

Consiliul efectuează o primă evaluare a funcționării Rețelei Judiciare Europene la încheierea fazei inițiale, care se încheie la un an de la intrarea în vigoare a prezentei acțiuni comune.

În continuare Consiliul efectuează, la fiecare trei ani la inițiativa Președinției, o evaluare a funcționării Rețelei Judiciare Europene pe baza unui raport întocmit de rețea.

La examinarea primului raport pe trei ani, Consiliul analizează poziția și rolul pe care Rețeaua ar putea să-l îndeplinească față de Europol, pe baza experienței funcționării rețelei și dezvoltării competențelor Europol.

*Articolul 13*

**Intrarea în vigoare**

Prezenta acțiune comună intră în vigoare la o lună de la data publicării în Jurnalul Oficial.

*Articolul 14*

**Publicarea**

Acțiunea comună se publică în Jurnalul Oficial.

Adoptată la Luxemburg, 29 iunie 1998.

*Pentru Consiliu*

*Președintele*

R. COOK

## ANEXĂ

**DECLARAȚIA CONSILIULUI**

Consiliul declară că articolul 11 din Acțiunea comună de creare a unei Rețele Judiciare Europene nu aduce atingere aplicării teritoriale a altor instrumente.

---